

ARADUL

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:
ARAD, Str. Eminescu No. 18.
Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«
Apare săptămânal.

Se pare ciudat ca paznicul unei turme să împușneze și să slăbească boii încredințați paizei lui, și cu toate aceste să nu recunoască, că e un paznic rău.

Socrate

ABONAMENTE:

Pentru particulari:	Pentru autorități și instituții:
150 Luni :	1 An :
80 :	6 Luni :
40 :	3 Luni :
In străinătate dublu.	

Voici din public

Pentru ce am abonat ziarul „Aradul“.

In fiecare zi ne vin știri despre cutare fruntaș al vieții noastre publice care a primit ciocanul de zid liber în loja iudeo-masonilor din bulevardul Drăgălina. Societatea care sub masca unui falsumanitarism urmărește scopuri oculte, e în plină activitate. Timpurile critice de astăzi, extrem de prielnice pentru pescuitorii în ape tulburi, au îndrumat și loja din Arad spre o eșire din rezervele de până acum, intinzându-și mrejile în care inconștienții momiți de avantajii esteine se prind rând pe rând.

Ne-am întrebat nu odată, ce poate determina pe un om cu scaun la cap, să între într-o societate unde se întâlnesc figurile cele mai disperate și cari prin faptul că nu-și mărturisește scopurile, e din capul locului osândă. Treceți odată prin bulevardul Drăgălina, în dreptul lojei masone, clădirea lipsită de ferestre și cu intrarea ascunsă, vă va spune mai mult de cât orice încercare menită să demasteșe fățărnicia celor care au clădit-o. Si cu toate aceste achizițiile noi se țin lanț, de data aceasta fiind atrași mai ales persoanele cari ocupă o funcție de încredere în viața noastră publică.

Ce caută domnii nostri în loja francmasonică? Să fie oare doctrina sinceră de a colabora, în vremurile actuale de săracie generală, la opera de umanitarism, pe care o preconizează aderenții acestei organizații secrete? Dar actele de umanitarism sunt în funcție de suflet și astfel ele se pot indeplini pe față, fără a fi nevoie să te acuești sub pulpana unei organizații cu scopuri nemărturisite. Mai cărând ne vine să credem, că forța de atracție spre orbita de revoluție a masoneriei e spectrul seducător al unor anumite avantajii materiale cari își cad bine mai ales acum când leafa primită dela stat se ciuntește considerabil de pe urma curbei de sacrificiu. Iar în privința aceasta sunt caracteristici şabes-goimii pătrunși, prin te miri ce capriciu al imprejurărilor, în diferite direcții financiare cari le asigură, pe nesunțite, frumoase venituri la gerale.

Socolim însă că cel mai puternic motiv care determină actualmente apropierea unora dintre fruntașii vieții noastre publice spre loja francmasonică e de ordin psihologic. Sunt o seamă de oameni între noi, cari n'au încredere în statornicia stărilor actuale. Ii auzi discutând la cafenea cu mult dispreț față de o-

rânduirea de astăzi, evocând cu frenzie vremurile trecute, ca și când mizeria actuală este o situație excepțională a noastră, că dincolo de graniță sunt și acum stări ideale, cu nesecate isvoare de lapte și miere. Nu e greu să pătrunzi în mentalitatea acestor desrădăcinăți. În ochii lor starea actuală este ceva trecător. Totul se va schimba odată și atunci e consult să-ți creezi încă din bună vreme posibilitatea unei onorabile schimbări la față. O caracteristică a francmasonilor e tocmai felul cum știu să se sprijinesc reciproc. Nimic n'ar putea mai bine să-i pună la adăpostul unor șicane viitoare ca înăltarea cu acești protectori cari la „plinirea vremii“ vor să-și până în joc toată autoritatea pentru a salva nealinși pe credincioșii lor acoliți. Si cu gândul înserbănat de aceste vizuni dorite, dar nemărturisite, eroul nostru vede în zare fururile ungurești cum se ridică pentru valahii cari n'au avut cumințenia lui prevăzătoare.

Să nu uităm în fine nici inconștiență, căci ea este o boală acută la o seamă de indivizi cocoțați astăzi în posturi pe cari nu le-au visat. Înconjurați, de pe urma situației lor, de ploconeli din partea tuturor vânătorilor de influențe, acești declasați încep să îndrăgească societățile streine, singurele în cari se simt acasă. Gazetele streine îi copleșesc cu superlative de complezență, familiile ungurești le deschid larg saloanele, iar la petrecerile și balurile streine sunt cei cari deschid dansul, sburând într-un nebunatec răsfăț, călă vreme la o manifestare românească, unde au venit să facă doar act de prezență, și vezi căscând de plăcuseală și consultând la fiecare cinci minute orologul prins în zgarda dela mână. Firește, pentru aceștia persuasiunea de a intra în loja francmasonică apare ca ceva de tot natural. Ei văd în această chemare un nou semn al cinstei deosebite de care se bucură în cercurile „de elită“ ale populației minoritare. Iar odată ce le-ai satificat vanitatea, ai repurtat suprema biruință asupra sufletului lor, gol ca și himerele pe care le urmăresc în viață.

Ar fi desigur o exagerare din partea noastră, dacă am da o prea mare importanță acestor ecrescențe bastarde care ajunși acolo unde sunt, schimonosesc prin purtarea lor trunchiul sănătos al neamului. Apariția lor e doar un indiciu al zăpăcelii generale care caracterizează vremile de astăzi. Este reminiscența unei mentalități care

Ziarul „Aradul“ este un organ de presă românească cinstită și serioasă, el este lipsit de orice culoare politică. Scopul lui este de a servi numai interesele naționale aci la granița de Vest a Țării. Români conștienți își dau seama că dacă vreau să propășească trebuie să se unească cu toții. S'a dovedit acest adevăr nu numai în trecutul luptelor noastre naționale, dar și în prezent. La alegerile comunale din urmă, dacă românii ar fi votat desbinți în partide politice desigur că acest

frumos oraș, capitala unui județ curat românesc ar fi condus astăzi de străini. Roadele acestei șuniri a forțelor naționale constructive se pot culege astăzi: Aradul a luat o dezvoltare ca nici odată, s'a înfrumusețat și prezintă aspectul unei bune gospodării municipale.

Politicianismul îngust nu poate realiza opera de unire a tuturor forțelor românești. Interese de partid, oarbe, dominează pretutindeni. Am ajuns astăzi până acolo încât

(Continuare în pag. 5)

Anomaliiile salarizării funcționarilor publici.

Pentru a ne face o idee de impozitele fantastice pe care le plătește funcționarul român, să facem un mic calcul. Să presupunem că un funcționar are leafa fixă de 10.000 Lei lunar și că această leafa a avut-o și în anul trecut. Deci:

Leafă lunară e	Lei 10.000—
Din aceasta se reține 10% la fondul de pensii	1000—
Rămâne	9000—
După această sumă plătește impozitul pe salarii 4,4% și 8,8%	550—
Impozit de sacrificiu după Lei 10000, 18%	1800—
Impozitul global după leafa anului trecut care repartizată pe luni se urcă la	242—
Cota adițională pt. drumuri	30—

Rămâne să primească la mâna Lei 6378—totalul reținerilor și impozitelor urcându-se la 3622 Lei. Deci din leafa primă, 36,22% se rentorează în vîstieria statului, funcționarul primind numai 63,78%.

N-ar fi oare mai cinstit să i se spună funcționarului nostru că leafa lui nu e de 10 000 Lei ci de Lei 6378, promîndându-l-se însă în schimb că această leafa de mizerie o va primi prompt la întâia zi a fiecărui luna. Căci altfel — cum e în prezent cazul general — la totalul reținerilor, se mai adaugă și dobânzile de întâzăiere, care și ele se urcă lunar la aproape 100 Lei.

Apă de beut sau apă gazoasă?

Se transformă Aradul în stație balneară?

De un timp încoace apa pe care o furnizează Uzinele comunale din Arad, a devenit inconsuabilă. Pute în înțelesul cel mai vulgar al cuvântului. Cum apropiat paharul de gurd, te îsbește un mios de cloacă, încât te întrebă, nu cumva e vorba aci de intervenția unor factori geologici, cari au transformat puturile Aradului în totatătea isvoare de apă gazoasă? Căci în cazul acesta

persistă încă cu încăpăținare, deși s'au scurs 12 ani dela lichidarea ei definitivă. Amstigmatizat-o totuși, pentru că o considerăm ca una din cauzele cari zăgăzuesc înălțarea unei vieți de mai pronunțată manifestare românească în orașul nostru. Căci, hotărât lucru, pulsul vieții românești din Arad se sbate, de un timp încoace, în sincope acute. Pentru a aduce o înviorare în acest puls anemiat se cere un dram de suflet românesc, pe care însă zadarnic îl vom căuta la acei cari au putut să calce pragul sumbrei clădiri din bulevardul Drăgălina.

am bea-o liniștiști, având convingerea că e dătătoare de sănătate, ba mai mult, am stârui pe lângă dl. primar să declare Aradul stațione balneară, pentru a se putea înfrunta și alti cetăjeni născuți ai României mari de isvoarele făcătoare de minuni ale urbei noastre. Căci oricum, e lemnind cura de stomac, plătind, nu pentru o butelie de 1 litru, ci pentru un metru cub de apă vindecătoare suma derizorie de 12 Lei. Decât noi cari cunoaștem totă tragedia uzinelor de apă din Arad, nu ne prea incredem în această miraculoasă schimbare la față. Mai curând ne vine să crede că actualmente ne potolim setea la isvorul de prostie al conducătorilor de țeri ai uzinelor, cari au transformat fântânele orașului în rezervoare de poșârcă puturoasă. Și atunci ne întrebăm cu drept cuvânt: În scumpetea actuală, când prețul tuturor alimentelor e în continuă scădere nu e o batjocură să plătești pentru 10 bări de apă proastă 12 bani? Suntem informați, că actuala conducere se ocupă serios cu gândul de a refac uzinile de apă. Vom mai ajunge oare și minunea aceasta?

Religioase — Culturale.

„...munca nu e lucru ușor ci trebuie să fie o credință”

(Cuvântul Regal de anul nou).

Aceasta e solia ce ne-a venit din cel mai înalt loc. În măsura, în care va fi înțeleasă, după puterea cu care va pătrunde în sufletele cetățenilor, va da roade de izbăvire din cătușile crizei, ce apasă Tara și loate straturile societății.

Lipsa nu se întărușă prin vănicări, ci prin muncă asiduă, inspirată de credință. Munca și credință în izbândă sunt cele două părghii, care înelță bătrător pe om peste răutatea zilei.

Muncă — e cuvânt aspru. Însemnează seriositate, osteneală, efort, suferință... A fi ocupat încă nu însemnează muncă. Celce lucrează e ocupat cu adevărat, dar nu poli zice tot aşa despre cel „ocupat”, ce și lucrează. Lucrează celce pune în acțiune aptitudini corporale ori spirituale, sau pe amândouă, pentru un scop determinat, urmărit cu hotărâre și cu stăruință. Este oare aceasta caracteristica muncii celor ocupăți azi în viață publică românească?

Munca e parale întregitoare a fizicii omenești. Omul e născut pentru lucru ca și pasarea pentru sfert. Pe aceasta intemeindu-se sf. Pavel pune lege: „dacă nu voește cineva să lucreze, nici să mănânce” (II Tes. 3, 10.) Legea muncii a fost dată omului de Dumnezeu de odată cu izgonirea lui din binele, pentru care a fost creat: „Întru sudearea feții tale vei mânca pânea ta...” (Facere 3, 19.) Si de sub această lege nimenea nu se poate susține fără a nu se impotrivi orânduirilor dumnezești, fără să se pună impotriva fizicii omului și a lucrurilor; fără a ni se aseza deacurmezișul planurilor providenții.

Aici este a se căuta isvorul și principia crizei, în care ne sbatem; în absența dela munca conștientă devotată, și insușirea a fiecărui, la locul unde se află. Si mai mult decât atât: pe lângă disprețuirea muncii, s'a adăugat ocuparea locului de muncă de către oameni nechamași și nepregătiți. Călcarea acestei legi firești: *fiecare la locul său*, nu putea să nu se răzbune.

Măcar acum e vreme să renunțăm la himere — la trai bun — fără lucru, ori pe lângă muncă cât mai usoară, la materialismul nesfășănat — și să ne însușim o nouă concepție de viață: renunțând la plăcerile și bunurile săpătate, să călăram *adăvărată bucurie de viață în implinirea conștiințioasă a datorilor chemării, în locul unde suntem, nu numai pentru folosul propriu, ci și pentru alții*, făcând dovada jertfelnicei pentru un trate neajutorat, pentru o soră nepărtințioasă... Doar și noi trăim aşa de mult din munca, din sărăcință, din bunătatea altora!

Hristos Domnul cu pilda. Sa ne dă indemn. El a sfintit munca prin exemplul vieții Sale și a ridicat-o la rangul de onoare, din ceeace era la păgânii: o rușine și înjosire pentru omul liber. Până la 30 de ani a lucrat în casa Iesuarului din Nazaret. Lucru comun, dar ostenitor, cum e lucrul celor mai mulți în această lume. Hristos ne-a mantuit de osândă păcatului, nu însă și de urmările lui temporale: suferințele amare și munca aspră. Prin munca și suferință, în duh de căință, noi trebuie să ne facem scară spre cer.

Munca e o cruce a vieții — „nu e lucru ușor”. Dar Isus n'a refuzat-o nici în cei 3 ani, după ce a înțeput activitatea mesianică. Când ostenitor de greul zilei îl aduceau și seara pe bolnavi, nu-l lăsa fără ajutor; nici pe mame nu le-a elungat, când se îmbulzeau cu copiii lor.. Si când s'a retras cu ucenicii să-se odihnească, (Marcu 6, 31), văzând popor mult l-a făcut milă... și a înțeput a-l învăța pe dânsii mulți. Dacă Dumnezeu a făcut aşa, fără vre-o îndatorire — respect se cuvine celor ce prin muncă cinsită și sărăguințioasă își asigură traiul lor și a familiei.

Munca nu e rușine, Sfântul Pavel, apostolul neamurilor, cu lucrul mâinilor sale își agonisea traiul vieții. Cât de mult și viu grăesc mâinile oamenilor: Mâinile noduroasă și crepate ale unui gospodar, alături de mâinile delicate ale unei felișane, ce-și joacă sprinten perlele dela gât trădând că acele degete nici odată n'au prins cu energie de un *lucru*; mâinile uscate ale unui moșneag istovit lângă mâinile durdului ale unui negustor înțolit...

Toată cultura, toată civilizația lumii e opera mâinilor. Mâinile oamenilor au clădit orașe și sate; catedrale și monumente, poduri și socele, trenuri și epaducre au plantat pământul, l'au sămănat și sădit, au construit mașini și avioane, au zugrăvit tablouri, au împodobit cu frumuseți palate, au scris cărți și durat opere de artă și au creat condiții de viață prielnică: Cu smernenie ne aducem eminte de milioanele de mâini ale lucrătorilor, care pregătesc cele de trebuință vieții tuturor. Cuvânt de slăvire avem pentru mâinile cari săvârșesc faptele milei și ale dragostei în spital, la căpătaiul bolnavilor, în căminele de ocrotire, ca să aline dureri și lipsuri, să ușureze poveri, să ajute neptințe. Si peste toate aceste se înaltă în veloare mâinile împreunate la rugăciuni...!

Dar nu se pot trece sub tăcere nici faptele reale ale mâinilor: Mâna Evei, care se întinde după mărul păcatului și îl dă și bărbatului; mâna lui Cain ucigașul de frate; toată nesfârșita înșiruire de fapte de sălbăticie de sinuire, de atentate, de omor, de aprinderi, de hoții, de falsificări, de sustrageri ale bunului public... Si câte nu este în stare să săvârșească mâna criminală! E greu să precizez chiar, dacă faptele mâinilor au edus în lume mai multă binecuvântare sau mai multă neforocire...! Să îngrijim ca *mâinile noastre să stea mereu și numai în slujba binelui, să fie unelte ale sufletului inspirat*, de Duhul lui Dumnezeu!

Pecât de adevărat, că nu este îspită mai primejdioasă pentru morală și felicitatea pământească decât lenea, ajunsă să se prefacă în dedare — tot pe atât de mult sămătă impotriva celor ce din munci își fac idol: acolo stau la calepod, la leșghea ori la birou și când nu e vreme de lucru. Să nu fie munca nici iad dar nici cer, ci cale spre Dumnezeu. Natura pretinde munca ca o necesitate, conștiința ne-o arată ca o datorie, iară dedarea o preface în plăcere.

Stropind cu aghiazma credinței munca, ea devine totuși un lucru ușor. Cu în-

Scrisori inedite.

Mitropolitul Andrei Șaguna
către Ion cav. de Pușcariu.

Ilustrisime!

Mulțumescu-ți pentru cele împărtășile prin Epistola-șii din 23-lea ale cor. și li fac cunoscut, că după conceptul D-tale am și scris la Blaj ieri și numai atât am schimbat de acolo, că în loc de a scrie Protopopilor pentru 40 de aleși, am luat părerea Comitetului de aici, și am spus: ca pe membrul noi cluburile naționale să și aleagă câte doi membrii acreditați. — Aceasta am făcut ca numărul membrilor noi să nu bată la ochi; căci ar fi eșit 80. — Acum vom vedea, dacă Blajul se va învoi, ce fare mă îndoiesc.

Astăzi mi va veni la 2 ore după prânz Dl. Stockengem dela Pesta spre cercetare; eu am poftit ca acest D. Doctor de Medicină, fostul meu prebur bun consilior în gimnaziul din Pesta, să mă vadă și să spună părerea sa, căci este un bărbat renomul în medicină.

Deși mult mai bine mă simt, totuși precauțiunea aceasta am astăzi de necesară.

Intr'altele posibile petrecere bună și recreare, sună el D-tale

de tot binele voitor

Andreiu M.

Sibiu — 27 iulie 1872.

15

Lămuriri. Scrisoarea se referă în prima parte la acțiunea politică ce s'a desfășurat de către Români cu ocazia alegerilor pentru dietă în 1872. Am mai publicat în această gazetă alte două scrisori dela Șaguna în care se vedea părerile sale cu privire la acțiunea de apărare între Români și Unguri, susținută, de interese electorale, de ministrul președint M. Lonyay. La avansurile lui Lonyay răspunseseră pasivită dela Blaj, cu mitropolitul I. Vancea și aceștia și convoacă o adunare retransă la Blaj în 29 iunie 1872, după care s'a redactat și un memoriu.

Mitropolitul Șaguna nu a participat la această acțiune politică, patronată de acel dela Blaj. Mai târziu în iulie, el reia ideia unei conferințe naționale și scrie în acest scop la Blaj. Scrisoarea de față se referă la această încercare a Sibiului ortodox. I. Vancea nu mai participă și un congres național nu se mai poate înțeala.

publicată de Ed. I. Găvănescu profesor.

CONFERINȚELE „ASTREI” LA PALATUL CULTURAL.

Duminică 11 Ian. c. a vorbit dl profesor Petre Grim dela universitatea din Cluj. A ținut un curs instructiv despre Anglia, țara și oamenii. Anglia este un dar al Golf Stremlui, precum Egipetul este darul Nilului. Lui î se doresc ploile aproape zilnice, cari fac din Anglia o țară verde. Când te apropie cu vaporul de coastele arhipelagului britanic își bat la ochi stâncile albe de calcar, de unde i-a și rămas Angliei numirea impropriu de Albion. Dar dacă străbătu cu trenul această țară, aspectul se schimbă: verdele câmpilor imense dându-și senzația că ești într-o țară curată agricolă, precum și fost înaintea descoperirii zăcămintelor de cărbuni, cari au transformat-o într-o țară neagră. În aceste centre industriale apare Anglia adevărată de astăzi, cu îngrămadirile mari de populație, cu orașe formidabile, înegrite de fumul fabricelor în continuă activitate.

Londra, cu cele 8 mil. de locuitori este un oraș tentacular, înțins pe o suprafață cât un județ în afară de această Londra oficială, se mai găsește o și două, în jurul minelor de cărbuni, cu centrul în Manchester, unde orașele cu peste 100,000 de locuitori se înțin, fiind îngrămadile pe un teritoriu mai mic decât al unui județ dela noi. O altă Londra, o semilondra se dezvoltă apoi mai spre nord, în imprejurimile Glasgowului. Ceeace te impresionează în orașele mari ale Angliei sunt parcurile foarte numeroase, parcuri nu îngrăzile ca la noi, ci lăsatе în voia naturii, având ceva din aspectul sălbăticiei padurilor

de odinioară, cărora se doresc bogățile de astăzi ale Marii Britanii. În aceste grădini publice, te poți întâlni în iarbă în plină voie. Nimeni nu te oprește. Drumurile Angliei sunt excelente, toate podite în piatră și gudronate. Pe cât de bune sunt aceste drumuri pe atât de enormă circulație, vehicolele cele mai frecvente fiind autobuzele, iar căruțele cu cai devenind din ce în ce mai rare. Boul, deși orașul Oxford îmai răstrează numele, sfârșește prin a fi în curând un animal propriu grădinilor zoologice.

Englezul e vecinat grăbil. Preocuparea lui de căpetenie e să ajungă cât mai repede la țintă. Pe străzile Londrei nu vezi oameni plimbându-se. Toată lumea aleargă. Chiar și acei cari vor să se recreeze, sună grăbiți de a ajunge cât mai repede în parcurile cari cu verdele lor proaspăt le dă din abundență liniștea căutată. Ritmul vieții aci e cu totul altul, un tempo grăbit propriu oamenilor cu deviza: timpul e bani.

Dar sunt și orașe care și-au păstrat înfățișarea de odinioară neavând nimic din monotonia desolană a centrelor mari. Precum și în aceste centre, unde cartierele de minieri te deprină prin aspectul lor sumbru fără aer și lumină, se observă tot mai lămurit tendința de a li se da o înfățișare mai umană, reducându-se Anglia verde în locul cele înegrite de formidabila dezvoltare a industriei.

Conferința predată vioiu și cu un sănătos umor, a fost însoțită de o serie de proiecții luminoase, cari au complectat fericit străduința d-lui profesor Grim de-a ne înfățișa într-o succintă expunere tot ce e vrednic de știut de țara și oamenii marii Britanii.

Proxima conferință Duminică 18 Ian.

Muiera fără treburi la casa ei, ai prinde satul.

Bățivului și miroase a vin cădelește popii.

Fetele lui Janus.

Adevăruri simple și vecinice.

Personaj mistic în mitologia română, Janus, zeul luminii avea desăvârșirea pătrunderii în viitor, ca și în prezent. De aici cele două fețe: o față tineră, radiind de veselie spre viitor și altă față, în ceașă, bătrâna, săracită și scrâsnitoare de răutate spre trecut. Templul său din Quadrifrons, lângă Forum, era închis în timp de pace; și drept, doar cam de nouăori au cunoscut strămoșii noștri pacea în timp de o mie de ani.

Janus, străbunicul, mi-a venit în minte, într-o dimineață cu gânduri multe, privind răsăritul soarelui. Față surizătoare de lumină, spre soare, a copacilor, clădirilor, turelor, viețuitoarelor și neviețuitoarelor. Față întunecoasă, săracită a acelorași plante, clădiri și ființe, care cădeau în umbra soarelui.

Si cum se abătuse asupra mea nedreptate — cine nu le sutere astăzi — gându-mi a pornit hoiaș, căutând asemănări în omeniștile orânduirii. Am găsit, că același misterios janism încheagă și leagă toate rânduielile lumii, toate rânduielile sociale. Căci în drum, spre diferite ţinte ale vieții, sunt ierarhii: popasuri jalonne de cei cari au învins și lupiș spre noui înălțimi. În luptă lor înainte sunt piedici de trecut, iar înapoi sunt urmași de alți răvnitori înainte. Sunt între ei oameni, cari merg înainte prin muncă și cinste, prin străduință de a sluji tuturor. Sunt alii, cei mulți, pe cari împinge orgoliul și meschine griji ale desfășării. Aceștia, în lipsă de merite, se folosesc de slăbiciunile lumii, ca să parvină. Ei sunt Januși cu două fețe. Fetele îndreptate spre înălțimi sunt profund umilite, lingușitoare, iar în umbră au dosurile viclene, perfide și rele.

Inving totdeauna. Pătrund în ierarhii, ce-i drept și oameni dintr-o bucată, oameni cu o singură față, dar cât de greu, cu căță lupiș contra noianului de falsitate, cari se agită, se frământă pătimase spre urcuș.

Sunt cei învingători, credincioșii lui Janus. Iată-te, strămoșule Janus, văzut — de un becicnic stră nepot — în lumina față adărată. Fetele tale reprezintă, în misticism, trecutul și viitorul, pe credinciosul portar al cerului, dar în înțelesul real: pe orgoliosul vânător de titluri în ierarhii. Pe cel mic cu cei mari și tiran cu cei mici. Pe intrigantul umilit și cu zimbet lingușitor forțat în colțurile gurii, atunci când privește spre cel mai mare; disprețitor, arrogan, trufaș și urât... miroitor spre cel mai mic. Tu ești substratul îsbânzii sigure în ierarhile tuturor înche-gărilor omenești, tuturor institu-tiilor statelor, rămas — prin legea răsboirii, căci un zeu al răsboiului erai — supremul demon al jăcomiei și orgoliului, pestele toate veacurile, chiar și în veacul acesei mult trămbițate civilizații.

Credincioșii tăi sunt cei, cari sărută obrazul întunecat al înainte-ștătorilor, ling salva cefilor ur-duroase și își încovoiae smerișii

spinarea în față altarului rău miroitor, iar — ca o răsbunare a multelor umiliri — lovesc cu co-pita, când pot și unde pot, pe cei mai mici, din urma lor. La rândul lor și între aceștia sunt cei mai mulți tot drăcușori pri-mitori de copită, cari își joacă codițele în toate ierarhiile lumii, gădilind și scăpinând cu cornițele lor față... întunecată a celor mari, scăpinăți la rândul lor de frați mai mărunți, tot așa până la sfârșitul ierarhiei. Plocoane, servicii...

Și în timpul acesta, cei prea încrezători în soare, muncesc și asudă din greu, având privirea fixată în depărtările ţinței. E de mirare oare, că n'au vreme să fie prea atenți și ating — fără vrerea lor — codițele scăpinătoare? Dar cum nu produc nimic pe seama credincioșilor templului lui Janus, ei își găsesc ușor beleaua, căci Janușii sunt mulți și slujitorii ai scopului, pușini. Copita măgarului îsbește prompt și unii cad pe veci, alii se mai ridică...

Iată, de ce mai ușor izbândeșticăloșii și multe li se iartă, în limpe ce se pun piedici și li se cauță greșeli celor vrednici. Iată, de ce pătrunde atât de greu virtutea în ierarhii. Celor buni li se cauță greșelile, celor răi li se acoperă, precum spusu-să din bătrâni, că în soare cauță lumea pete, iar aurul în gunoi.

Strămoșule Janus, iartă-ți stră-nepotul, care a îndrăznit să-ți descopere goliciunea. Te văd: o față își râde ironic, iar ceealaltă față îmi răspunde cu glas tunător și... gazos: nepăcate, a fost și va fi, în veci de veci, așa...

Și totuși n'ai dreptate bunicule cu două fețe. La suprafață a fost și va fi așa, în veci de veci, dar numai de formă, căci în fond soarele pătrunde adânc, până în cele mai tăinuite colțuri ale lumilor și dacă virtutea ieșe greu la iveală, cu altă mai luminosă strălucește în soare când a ișit. Mai trainici, mai viguroși sunt cei ce suferă, cei ce luptă din greu pentru îsbândă. Iar demonilor grabnic îzbânditori în toate, tocmai graba și ușurința îsbânnii le aduce pierirea. Căci legea ta de suprafață, al templului de lângă Forum, este supusă Legii vecinice a Celui răstignit pe cruce:

„Eu sunt adevărata viață și Tânărul meu este vierul. Pe orice mlădiță, care este în Mine și n'aduce roadă, El o taie și pe mlădiță care aduce roadă, o curățește, ca să aducă și mai multă roadă“.

Credem a ști, bunicule Janus, că cei cu o singură față sunt mlădițele aducătoare de roade, precum cei ușor îzbânditori sunt mlădițele, pe cari îzbândă fără luptă și mâna spre pieire.

Tovie.

Pisma și lingură, prostia și rău-tatea, sunt patru surori în cămașa *fudulie*; iubirea și sinceritatea, înțelegere și bunătatea sunt alte surori, cari — întâlnite — imbracă haina *modestie*.

Propaganda ziarului românesc.

Subsemnatului mi s'a dat ocazia de ca să cercelez la casele lor pe toți românii din trei suburbii din Arad. Mărturisesc dela început că m'am întors acasă cu o penibilă impresie. În câte case am intrat, nu am găsit nici o singură gazetă românească. Din contră Am atât într-o mulțime de case gazete străine: ungurești, numai românești nu Mai mare mi-a fost mirarea atunci, când am văzut că aceste gazete erau aşezate pe masă, în locul unde să poată fi observate imediat, ca și când ar fi un titlu de mândrie pentru stăpânul casei, care se arăta un ceterior regulat de gazetă proaspătă, scrisă într-o limbă străină.

Nu ne miră săptul că locul ciasăvului și a cărții de rugăciuni de pe ma a românilor, l-a luat gazeta. Dar rămâneam uiniți și nedumeriți asupra lipsei de propagandă pentru ziarul românesc și asupra lipsei de informații a cetățeanului nostru.

Bine știm cu toții, că gazetele minoritare pervertesc ordinea reală a faptelor, ne calomiază mereu și ne spe-

culează cu multă dibăcie, slăbiciunile. De altă parte ceteriorii acestor ziaruri iau de bun ori ce se scrie la gazetă, fără să controleze adevărul celor scrise. În chipul acesta, de atâtea ori adevărul obiectiv sufere, iar susținut curat al românilui nostru încelul cu încelul se ofrăvește, se alterează și înșirănează.

Este vremea, ca scrișul românesc să î se facă o propagandă mai vie și mai intensă, mai ales că e cu mult mai ușor a celor o gazetă românească cu trei lei, decât una streină cu cinci lei.

Opinia publică românească trebuie formată prin gazetă românească și prin informații corecte și adevărate. Ori, rămâneând în starea actuală a lucrurilor ne amăgim numai și facem politică de struț.

Mai întâi gazetă și carte românească și în clasa de sus și în pălura de jos a poporului, ca să ne formăm educația și să ne întărim conștiința și caracterul național. Gazeta și scrișul străin nu ne vine decât în lovărășia adagiu-lui latin: *cave canem!* Fl. Undă.

Mausoleul eroilor Arad

In palatul episcopal s'a ținut în săptămâna aceasta o ședință a societății „Cultul Eroilor“ Arad, sub presidenția I. P. S. S. Episcopului Dr. Grigorie Gh. Comăsa și Domnului General Constantin Bălăcescu, Comand. Div. I Cav.

S'a discutat chestiunea edificării mausoleului, în care urmează să se centralizeze osemintele eroilor din cimitirul sătmărenesc pe teritoriul orașului și județului Arad.

Societatea dispune de un capital aproximativ de 700.000 lei, din care o bună parte se găsește imobilizat în banca „Victoria“, motiv pentru care au înțărziat lucrările până acumă.

In principiu s'a hotărât să se înceapă lucrările neapărat în primăvara acestui an, executându-se atât cât se va putea execuția în limita fondurilor existente și acelora, cari se vor mai putea realiza. Locul definitiv fixat este lunaia aflată în apropierea porșii cetății. Mausoleul va cuprinde unele individuale pentru eroi identificabili. Deasupra mausoleului se va construi un monument în formă de capelă, cu o candelă vecinic aprinsă.

Sau prezentat mai multe planuri, fără să fie pe deplin corespunzătoare ideei. Comitetul județean a hotărât să îndrepteze duii arhitect Silvestru Rafiroiu studiul și întocmirea unor planuri mai potrivite scopului.

S'a discutat apoi chestiunea desvelirii monumentului din Hălmagiu, monument care după cum se știe a fost ridicat de către soc. Cultul Eroilor Arad, format dintr-un bloc masiv de granit, într-un stil românesc, opera arhitectului S. Rafiroiu. S'a hotărât să se aştepte mai întâi împrejmuirea monumentului cu un parc și îngădare, lucrare în curs de execuție prin îngrijirea Primăriei din Hălmagiu.

Societatea dă apoi deslegare comitetului executiv pentru semnarea moratorului băncii „Victoria“.

Pentru urgerea lucrărilor mausoleului, Comitetul roagă pe Domnul General Constantin Bălăcescu, să primească conducerea lucrărilor, ceeace Domniasă a și primit.

Căpitanul Popovici Nicolae, primind însărcinări care îl impiedecă de a mai dispune de timpul suficient pentru a îndeplini și sarcina de șef executiv și casier al societății Cultul Eroilor, roagă Comitetul să aprofabe înlocuirea sa în aceste atribuiri. Comitetul, la propunerea Domnului General Comandant, aproba înlocuirea Căpitanului Popovici N. în funcțile de șef executiv și casier, prin Căpitanul Bodea Dumitru dela Comendurea pieții.

Intre cei prezenți la ședință, cari au luat parte la discuții, am remarcat pe domnii: Dr. Teodor Boțîs rectorul Academiei teologice, Lt. Colonel Manafu Marin șeful de stat major al Diviziei de cavalerie, Brutus Păcurariu directorul Camerei de comerț, Lt. Colonel Răduț Moise Comandantul Pieții, Constantin Popa consilierul și delegatul Primăriei, Căpitan I. Catana Comand. legiunii de jandarmi, Bodea Dumitru adj. Pi. III, etc.

La încheierea ședinței Domnul General aduce la cunoștința Comitetului, că Ungaria prin delegatul ei Colonel în rezervă Cser Alexandru, a donat soc. Cultul Eroilor Arad sume de Lei 40.000 ca ajutor pentru lucrările, pe cari le execută aceasta societate.

Aceasta știre a fost primită cu multă plăcere, statul vecin dovedind prin această donație, că așa cum noi nu înțelegem să facem deosebire de stat, naționalitate și religie între eroii înmormântați pe teritoriul județului Arad, a găsit util să sprijine munca societății, sprijin dictat deputatul și de faptul, că în majoritatea lor eroii de cari ne îngrijim noi așăzi nu sunt români, ci străini.

Rep.

Cocs de Silezia, cărbuni de piatră și lemne de foc tăiate livrăm la domiciliu pe lângă cele mai REDUSE PREȚURI.

ALTMANN EDE, Arad, B-dul Reg. Ferdinand 44

Nr. 18 6-10

Invalidi nedreptăți.

S'au prezentat în biroul ziarului nostru căițiva invalidi din Com. Vâncări, jud. Arad. Este de prisos a le da numele, căci ei poartă pe corpul lor mulțile semnuri care-l deosebesc de ceilalți consăteni. Așa unul avea *ambale picioare rătezate dela genunchi și este tot să a 10 (zece) copii*. Altul n'a avea mâna dreapta... Acești sărmâni oameni ne-au expus cazul următor: În sus numita lor comunitate s'au plătit pensiile tuturor invalidilor primind 60, 70 și 80% din pensie, până la stabilirea sumei definitive. Însă nu s'e plătit nimic invalidului fără picioare și cu 10 copii și celui fără de o mâna. Be mai mult, notarul local nici nu i-a chemat, cel puțin să le dea vre-o explicație.

Când unii primesc, iar alii nu, deși toți au același drept, se comite o mare nedreptate.

Atragem, pe această cale, atențunea autorităților în drept și nu ne indoim că vor cerceta acest caz și vor face dreptate celor năpăstuiți.

România
Judecătoria rurală Nădlac Jud. Arad

No. G. 1791/1930
No. 1/1931. licit.

PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.

Subsemnatul executor delegat prin aceasta public, că în urma decizelor No. 1329/1930, 1706/1930 și No. G. 1701/1930 a Judecătoriei rurale Nădlac, date în favoarea executanților Dr. Caba Trifon și Guleș Nicolae pentru suma de 1500 lei, și 27.200 lei capital și accesori, se fixează termin de licitație pe ziua de 22 Ianuarie 1931 ora 3 p. m. în comuna Nădlac No. 1561, unde se vor vinde la licitație publică judecătorească lucruri mobile compuse din: 1 iapă murgă, 1 cal roib din 1921, una cocie cu osii de fer, 10 măji/m. porumb, 1 vacă bălățată de 9 ani cu vițeauă, 10 măji/m. porumb cu cocian, 1 vițea de 1/2 an, 1 mașină de cusut marca Gitzner, 1 pat de brad, o dună, una oglindă de părete cu rame galbene, 2 perdele colorate de lână, o canapea de lemn de brad, 6 rame galbene în care sunt înramate icoane, 14 buc. trunchiuri de salcâm de câte 4 metri lungime, 4 scaune cu fond de trestie, toate acestea fiind prețuite la suma de: 32.220 lei.

Sunt invitați toți acei care doresc să participe la licitație cu observarea că bunurile mobile mai sus menționate se vor vinde conform art. 107, 108 Legea LX 1881 celor care vor oferi prețul cel mai mare, pe lângă achitarea imediată a prețului de cumpărare.

Intrucât bunurile mai sus menționate sunt secvistrate și supra secvistrate și de alții care și-au câștigat un drept de escontentare, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora.

Dată în Nădlac la 9 Ianuarie 1931.

Executor delegat
(ss) *Indescifrabil*
Nr. 95 1-1

Atențione.

Bun mecanic agricol și motorist, persoană serioasă, cauț angajament urgent, la orice fabrică, moșie, etc. are adresa la ziar sub „JULAN“.

Nr. 84. 2-2.

FOTOGRAFI pentru CADOURI, SE PREGĂTESC în Nr. 12 7-12
ATELIERUL de FOTOGRAFII ARTISTICE GÉZA NAGY
ARAD, BULEVARDUL REGINA MARIA B.
PESTE DRUM DE PREF. JUDEȚULUI. Atelierul e deschis și Dumineca

No. G. 22402/930.

PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

În baza execuției de escontentare efectuată în ziua de 11 August 1930 pe baza decisului judecătoriei mixte Arad cu No. 27524/929 obiectele sechestrare în procesul verbal de execuție cu No. de sus 1 credenț de prânzitor, 2 șifonere, 2 noptiere, 1 oglindă toaletă, 1 masă, 1 luster și alte obiecte prețuite în 27.100 Lei cuprinse în favorul Băncii Poporale Spiru Haret din Arad reprezentat de Dr. Al. Stoinescu avocat din Arad pentru 10.000 Lei capital, interese de 15 1/2% dela 24 Iulie 1929 precum și spesele stabilită până în prezent se vor vinde la licitație publică în Arad Bul. Reg. Ferd. No. 2 și în continuare în edificiul oficialului postal No. 2 Arad în ziua de 22 Ianuarie 1931 la ora 11 1/2 a. m. conform art. de lege IX § lui 107 și 108 din anul 1881 al legei exec.

Această licitație se va ține și în favorul lui Ernest Kapitány Arad str. Mărășești No. 53.

Arad, la 22 Decembrie 1930.

Şef. portărei
G. Ciuputiga

91. 1-1

Divizia I. Cavalerie Serviciul Intendenței

No. 25 255.

PUBLICAȚIE

Se aduce la cunoștință generală, că acest Comandament ține în ziua de 29 Ianuarie 1931 ora 10 dimineață licitație publică, cu oferte inchise și sigilate, pentru aprovizionarea cantității de circa 60.000 (șase zeci mii) Kgr. făină albă calitatea No. 0, pentru fabricația de pâine albă necesară ofițerilor din garnizoana Arad, pe timpul dela 1 Februarie până la 1 Septembrie 1931. Se vor primi numai ofertele care vor menționa că făina se va aduce de furnizor în depozitul Manutanței Arad-Cetate.

Ofertele vor fi însușite de garanția de 5% din valoarea furniturii oferite, în numerar sau efecte garantate de Stat, prezentând la licitație recipisa de garanție depusă la Casa de Depuneră și Consemnaționi.

Caletul de sarcini de poate vedea în orice zi de lucru, între orele 11-13 la Comandamentul Diviziei I-a Cavalerie Serviciul Intendenței.

Licităția se va ține conform Art. 88-110 din Legea Contabilității Publice și Art. 31-53 din Regulamentul de Funcționare al Oficiului Central de Licitații.

Arad, 30 Decembrie 1930.

Com. Diviziei I. Cavalerie General
(ss) *Bălăcescu*

p. Conformitate

Şeful Serv. Intendenței D. I. C.

Int. Major Bârsan

No. 85-1-1.

„Tellus“ sunt ceasurile cele mai „T demne de încredere. Fabrică E garantează pentru ele 3 ani. Se află la L CSAKY, bijutier și ceasornicar L ARAD, pește drum de biserică laterală. Atelier propriu de primul rang, pentru reparații ceasornicelor. No. 92-1-4

Penzionarii militari.**A v i z!**

Toți subofișerii pensionați, sunt rugați ca până la data de 1 Februarie 1931, să înainteze Uniunii subofișerilor din str. Cornel Leucuța No. 20, carnetele de călătorie pe C. F. R., pentru a fi înaintate Direcțiunii Regionale C. F. R. spre vizare pe anul curent.

Carnetele se vor înainta fără cereri.

Totodată, toți subofișerii pensionari din Arad și județ, care sunt în restanță cu cotizația plus 20 lei fixați de d-l Col. Gurghescu odată și pentru totdeauna, sunt rugați a trimite Uniunii sumele datorate. În caz că restanțierii nu vor achita la timp, aceștia vor fi ștersi pentru totdeauna dintre membrii Uniunii.

De încheere, rog pe toți subofișerii pensionari, ca în interesul lor propriu să se aboneze la ziarul ARADUL, pentru că toate chestiunile care privesc interesele pensionarilor, vor fi publicate în acest ziar.

Secretarul Uniunii,
I. REPEDE.

Cercul de Recrutare Arad

Circulară.

Cercul de Recrutare Arad face cunoscut tinerilor aflați în ultimul an la licee, școli superioare de comerț școli normale și examenul de capacitate pentru învățători că Ministerul Armatei cu ordinul No. 40473 din 31 Decembrie 1931 le acordă amânări pentru studii pe anul școlar 1930-1931 în mod excepțional și numai pentru acest an.

Cererile însoțite de adeverință dela recrutare, extrasul de naștere, certificatul de înscrisire în ultimul an al scoalei pentru care a cerut amânare de studii, declarațiile Model A. și B. și recipisa de plată taxei se vor depune la Cercul de Recrutare Arad sau la Ministerul Armatei Serv. Recr. cel mai târziu până la data de 20 Ianuarie 1931.

Comand. Cerc. Recr. Arad

Colonel *H. Laugier*

P. Conformitate
Şeful Bir. Recrutare Arad
Lt. Col. Indescifrabil

Publicațiuine.

Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 23 Ianuarie 1931, oarele 17, se va ține a doua licitație publică la Chestura Poliției Arad pentru vânzarea reformăturilor de efecte ale gardienilor publici, neadjudicate la prima licitație sau a căror adjudicare nu s'a aprobat, care licitație se va ține în ziua mai sus amintită la Chestura Poliției Arad din Strada Mărășești Nr. 18-20, licitație cu oferte scrise închise și sigilate, pentru vânzarea reformăturilor de efecte ale gardienilor publici.

Supra Oferte neadmise.

Odată cu oferta se va depune și garanție de 5% din valoarea ofertei, în recipisa Cassei de Depuneră sau Administrației Financiare.

Informații asupra cantităților și categoriilor de materiale care se vând, se pot lua de la cancelarie. Detașamentul de Guardieni Publici Strada Mărășești Nr. 18-20 în toate zilele de lucru de la oarele 10-13.

Chestor
Dr. Moga Romulus

Şef de Detașament
Indescifrabil

A v i z.

În conformitate cu ordinul Ministerului de Finanțe No. 1200/1929 se invită toți proprietarii automobilelor (afară de auto taxi și camioane) să depună până la 31 Ian. 1931 la percepția respectivă declarațiunile care vor cuprinde:

- Numele proprietarului (exploatatorului)
- Felul localului și dacă e permanent sau temporar.
- Strada și Nr. casei.
- Felul muzicei, orchestrei sau speciaților.
- Impozitele fiscale ce plătește.
- Chiria și cheltuielile zilnice ce au.
- Semnătura.

Notăm că cei care nu vor face declarație în termen, vor fi considerați ca contravenienți și amendăți conform legii.

A v i z.

În conformitate cu ordinul Ministerului de Finanțe No. 1200/1929 se invită toți proprietarii automobilelor (afară de auto taxi și camioane) să depună până la 31 Ian. 1931 la percepția respectivă declarațiunile care vor cuprinde:

- Numele proprietarului,
- Marca și tipul automobilului și dacă e închis sau deschis,
- Greulata.
- No. de circulație.

Nedeclararea automobilului va fi amendată cu întrețitul impozitului.

1-1

Secretar
(ss) Popescu

Clubul Sportiv „Olimpia“ Micălaca

Domnule Director,

Cu onoare vă rugăm să publicați în ziarul Dumouăvoastră următoarele:

Dr. Sever Gabor nu mai face parte din Clubul Sportiv „Olimpia“ de mult deci direcția clubului nu răspunde deci un angajament ce acest Domn l-a face în numele clubului.

Cu toată stima

Fotografii artistice STOJKOVITS & BÉKÉS puteti obtine la

FOTOGRAP

— R A R O —

Prețuri reduse
6 cărti poștale
numai 160 lei

Nr. 94. 1

VOPSEȘTE ȘI CURĂȚĂ CHIMIC HAINELE FINE DE TEATRU ȘI OCNAZII
Str. Brătianu 21. K N A P P Str. Ep. Radu 10.
Instalație electro-metrică modernă.

Curățirea și vopsirea hainelor o face în modul cel mai perfect
HOSZPODAR Str. V. Stroescu 13.

(Continuare din Pag. I-a)

Pentru ce am abonat ziarul Aradul.

suntem mai desbinăți ca nici o dată. Într'un oraș dela graniță această situație este căt se poate de dăunătoare prestigiului și interesului românesc. Ne lipsește o opinie publică românească bine închegată, un rîm unitar al vieții românești. Ziarele săptămânale românești ce apar în Arad nu pot să dea această unitate. Ele nu văd mai departe de interesele partidelor pe care le servesc. Din cauza aceasta nimeni afară de partizanii cari sunt abonați „din oficiu” nu le celește.

In ce privește atitudinea națională ale ziarelor loculnice, atitudine impusă prin faptul că suntem într'un oraș maghiarizat de către politica de suprematie din trecut, să luăm un exemplu: Numărul curând apărut al unui ziar politic român din Arad, conținând ca de obicei patru pagini, este în felul următor redactat: Pe pagina primă în patru coloane redactorul aceluia ziar se răfuește cu „little păgâne” dar, ai vai, restul ziarului adică *trei pagini nu contin decât reclamele acelorași liste*. Reclamele se plătesc scump. Vasăzică injuri pe acela care prin banul lui își permite să „apari” într'o pagină (!).

Aceasta nu se poate numi atitudine demnă românească.

Dar un astfel de ziar nu este nici măcar politic. Să admitem ceeace nu este, că un asemenea ziar ar fi necesar aci la graniță unde români ar trebui să fie solidari, având de invins curențe potrivnice vederilor și intereselor românești. Chiar astfel fiind un ziar politic trebuie să se preocupe cu doctrina partidului respectiv. Aceasta înseamnă că ziarul se adreseză partizanilor, deci unui număr restrâns de cetitori. Concluzie: el nu va putea să se susțină din propriile sale mijloace. Ceeace își pot permite ziarele din capitală nu își poate permite un ziar localnic. Ca să poată trăi ziarul politic localnic va fi subvenționat din casa partidului respectiv sau va trebui să caute înserjuni (reclame) ce sunt bine

plătite; deci va apărea într'o pagină scrisă iar restul adică 75% reclame comerciale.

Ne putem încă întreba ce variație de material informativ (aproape totdeauna inexistent) poți prezenta pe o pagină?

*

Am abonat ziarul „Aradul” fiindcă ne unește pe toți și fiindcă este scris de oameni competenți. Dascăli idealisti cari luptând cu neajunsurile salarului de sacrificiu și cu un program școlar supraîncărcat jertfesc totuși din timpul lor prejos, fără retribuție, pentru a se consacra unei idei ce trebuie să ne insuflășească pe toți; ideea națională. Iată forța morală incontestabilă a ziarului „Aradul”.

Alunci când ziarele minoritare atacă zilnic tot ce e românesc și cer cu nerușinare revizuirea tratatelor, demnitatea noastră națională nu ne permite să stăm inactivi.

Nu prin înjurături, nu prin brutalitate, ci prin dreptate trebuie să ne apărăm. Ori dreptatea a fost și este de partea noastră.

Să trezim deci conștiința națională, să înfrățim pe români desbinăți și să-i grupăm într'o solidaritate cel puțin egală cu aceea a minoritarilor!

Un român arădan.

Serbare populară în Gală.

In seara zilei de 6 Ianuarie a. c., Soc. Sf. Gheorghe din comună noastră, sub conducerea vrednicului părinte Emil Căpitan, a organizat o frumoasă și binemeritată serbare populară în sala de spectacol „Moise Brancu”. Programul să a început cu o dizertație liberă tinută de studentul A. Crișan. A urmat apoi:

Toarce Lele, cor mixt de T. Popovici; Dușmanii, piesă în 3 acte de N. Tânțariu, Teofil, monolog de S. Rusu; Măritișul, trialog de Iuliu Groșorean; Nătăfleață la petiț, de N. Tânțariu; Zău, zău, cor mixt.

Diferite jocuri naționale executate de o echipă de tineri din comună.

Atât bucătările muzicale cântate de corul Societății sf. Gheorghe, condus de înv. Ioan Sârbu, cât și celelalte puncte din program au avut un deosebit succés.

A urmat apoi, jocul până la ziuă. Un folclorist și-a completat carnetul cu atâte strigături și hore ale veselilor jucători.

Sala a fost neîncăpătoare față de mulțimea de târani veniti la această serbare. Au luat parte toți intelectualii din comună.

Rămăنم cu multumire aranjatorilor și dorim din toată inima ca Soc. Sf. Gheorghe să-și continue frumoasa activitate putând servi ca exemplu.

A. B.

Amintiri din răsboi

Dela Crevedia

(Schiță).

O zi rece de toamnă cu un cer posomorât.

Ploaia mărună și deasă cădea fără încetare prefăcând câmpurile într'un lac imens. Șuvoaiele de apă alergau cloicotind dea curmezișul șoselei brăzând-o în șanjuri adânci.

Circulația devenise aproape imposibilă. Înaintam greu. Convoiul refugiaților care își urmău carele și căruțele încărcate cu întregul lor avut neîncurca drumul.

Bătrâni gârbovișii, femei și copii în vârstă cea mai fragedă, loți fără apărare își urmău drumul pribegiei pierind din calea inamicului.

Când trupele se apropiară se deteră în lături și privirea lor deprimată ne spunea:

„Curaj brați ostași, în voi ne sătă nădejda, Dumnezeu să vă ocrotească ca să puteți alunga dușmanul și să puteți realiza idealul național”.

Tot printr'o privire lungă plină de înțeles le semănase nădejdia în suflet și ne continuaram marșul.

Intrărăm pela prânz în Crevedia frâncă de oboseală. — O coloană inamică se arăta în depărtare. Primirăm ordin să împiedicăm înaintarea ei. Descărcărăm imediat, lăsărăm caii la marginea satului și în formăjii de luptă traversărăm Crevedia ocupând creasta dealului dinspre Răsărit. Comandantul Diviziei Colonel R.... și Șeful de Stat Major Lt.-Col. M.... luară în grabă toate măsurile ca succesul luptei noastre să fie căt mai asigurat și cu un sânge

rece demn de admirat îmbărbătară pe ostași. La un nou ordin ocupărăm o poziție de tragere Urcărăm mitralierele în podul unei magazil de grâu. Servanții înțotau până la brâu în grâul ce se surpe mereu sub povara mitralierelor. În sfârșit, reușirăm să le fixăm și să le îndrepărăm cu țevile prin fereștele podului.

Şeful secției Locot. M.... dețe ordin împărțind rolul fiecărui. Deschiserăm foc viu asupra coloanei și momentul tragic începu. Soldații noștri trăgeau fără milă în plin. Cântecul morții despica văzduhul, răring tot mai mult rândurile infanteriei inamice.

Artleria lor însă se răsbuna bombardându-na cu furie. Obuzele cădeau scormonind pământul și sguduind adăpostul nostru ca pe o jucărie. Tencuiala zidurilor se năruia, cărămidile se rostogoleau, schijile cădeau în ropot surd pe acoperișul magaziei, prefăcându-l în ruină.

Incepuse să pice și de ai noștri.

Unii înșepeniră în poziții groaznice,

Loja bunilor templieri. De ce?

Mintea omenească aleargă după lumină, însă omul este atras cu o vrăje irezistibilă de tot ceea ce este învelit de o atmosferă de mister. Adesea această atracție este justificată de năzuința de a deveni posesorul lucrului ascuns, însă în cele mai multe cazuri mintea capabilează și să găsește o locuință foarte comodă în neexplorabil.

In ceea ce privește chestiunea lojei bunilor templieri, cu aderenți în Arad, noi ne ocupăm de ea în năzuința de a desvălu, de a alunga valul misterului, neînțelegând a fi stăpâni de necunoscut.

Din cele ce se spune despre această loje se pare că ar fi o societate al cărei scop de căpetenie ar fi temperanța. Însă acest fapt nu mulțumește o minte care caută adevărul, mai ales când se spune că originea și conducerea unor astfel de loje sunt peste granițele ţării noastre. Si misterul crește și mai mult când știm că există o altă societate „Liga Temperanței”, de origină și conducere pur românească, al cărei președinte este Sanctitatea Sa Dr. Miron Cristea, Patriarhul României. Atunci: De ce să alergăm la o loje a bunilor Templieri? Aici este misterul! S'au pus oare această întrebare cari au devenit din neștiință membri ai lojel bunilor templieri? Li rugăm să și-o pună și să răspundă, dacă nu în public, cel puțin în conștiința lor, căci a venit vremea când trebuie să aruncăm la o parte orice mască nebuloasă, și să începem a trăi viața pe față, la lumina zilei.

Balul Reuniunii Femeilor Române.

Una din cele mai mari manifestații românești, și cea mai mare senzație a carnavalului va fi fără îndoială balul organizat de Reuniunea Femeilor Române din Arad, care va avea loc Sâmbătă, 17 Ianuarie a. c., în saloanele încăpătoare ale Hotelului Central.

Este futurora cunoscut succesul serelor, devenite cu vremea tradiționale, pe care an după an R. F. R. le aranjează în timpul iernii. Aci se adună întreaga societate românească nu numai din orașul nostru, ci din tot județul Arad, ca într'o atmosferă curată

românească să petreacă o seară plăcută.

Aclitația culturală și de asistență socială, pe care R. F. R. o desvoltă cu atâtă zel și sacrificiu, este o garanție deplină, că nimeni nu va lipsi dela această seră, ale cărei beneficii vor fi întrebuințate ca și-n trecut în scop de binefacere.

Comitetul organizator al R. F. R. pregătește o sumedenie de surprize, menite a ridica nivelul serelor și a anima buna dispoziție.

S'au anunțat din provincie o mulțime de participanți, cari nu vor să lipsească dela această ocazie rară. Să mergem cu toții!

Seria Conferințelor

ce le aranjază Despărțământul Arad al „Astrei” în iarna anului 1931.

Duminică, 18 Ian. Educația integrală Prof. M. Botez
Sâmbătă, 24 Ian. Fapte din epoca Unirii Principatelor Prof. Gh. Bogdan-Duică
Duminică, 1 Febr. O săptămână nouă: Psihotecnica Prof. F. Ștefănescu-Goangă
8 " O oră de astronomie (cu proiecții) Prof. Gh. Bratu
22 " O călătorie în Africa de Nord Prof. P. Sergescu
1 Mart. Politica Mineralelor Prof. V. Stanciu
8 " Universitățile românești și Istoriografia națională Prof. A. Lapedatu
22 " Tâlmăcirea viselor Prof. I. Minea
Conferințele se țin în Palatul Cultural, totdeauna la orele 5 d. m. (17).

Gea mai mare senzație a carnavalului va fi
Traditionalul BRL costumat
al

Reuniunei Femeilor Române
care va avea loc în seara zilei de
17 Ianuarie 1931
în săloanele Hotelului CENTRAL.
Incepând la orele 10 seara.
Muzica țigănească și jazz
TOMBOLĂ!
Se preferă costume naționale!

,VILA EUGENIA“

Băile Buziaș

complect renovat, închiriază camere mobilate, în vederea viitorului sezon. Prețuri convenabile. Doritorii a se adresa Domnului PETRE LUNGULESCU CALEA ȘAGUNA Nr. 121.

— A R A D —

1—10.

alii se prăvăliră în grâu, udându-l cu sâangele lor jerși pentru întregirea neamului.

Morții fură repede înlocuiți. Noii servanți trecură la postul de onoare fără șovăială, ca și când toți ar fi fost sortiți să-și verse sâangele pentru o cauză atât de sfânlă.

Ploaia gloanțelor și bubuițul tunului transformase magazia într-un infern. Oamenii deveniseră fiare setoase de sânghe.

Şeful secției dețe ordin de împreștiarea municiilor. Si când luptă continua pe viață și pe moarte, apără în gura podului ordonanța Ofițerului, care rămăsesese între timp afară la chesoane. Când soldatul dețe cu ochi de grâu răvășit, excamă calm ca și când nimic nu s-ar fi întâmplat...

„Domnule Locotenent, păcat de grâu astă că-i plin de neghină”...

E. M. Năvalnic.

Instituțiile noastre de cultură*).

Asociația culturală „Astra” — Programul de muncă pe anul 1931.

Dlui V. Goldiș, președintele „Astrei” i s-a pus în unul din marile zile din capitală următoarea întrebare: Care este programul imediat, pe care urmărește să-l înfăptuiască „Astra”? În răspunsul său, dl V. Goldiș a expus în liniamente generale programul „Astrei” pe anul 1931. Credem a face un serviciu culturii românești reproducând aceste lămuriri.

Dl V. Goldiș a spus următoarele:

„Astra” este nu numai cea mai veche, dar cea mai vastă societate culturală a țării. Are o glorioasă istorie de 70 de ani. Puteți vedea raportul general al comitetului pe anul 1929. Are 162 pagini și este scris cu foarte migăloasă economie. Vezi găsi adăus la raportul acesta, și buletinul despușământului județului Sibiu despre activitatea sa în anul 1929, care cuprinde alte 128 pagini. Am adăugat buletinul acesta ca să ofer marelui public informația a supra celor ce se lucrează într-un an de zile într-un singur despărțământ județean al „Astrei”.

Vă rog să luati act că „Astra” are două regionale „Astra Basarabeancă” și „Astra Dobrogeană”, are apoi 23 despărțăminte județene, alte 153 despărțăminte și mai presus de toate are 884 de Cercuri culturale, care va să zică organizații culturale ale „Astrei” în 884 de sale românești.

Vă rog să nu uitați că la Cluj „Astra” își are secțiunile sale literare și științifice în număr de 10 cu peste 300 membri în țara întreagă. Cred că vezi rămâne uimit dacă vezi celi rapoartele acestor secțiuni despre activitatea lor în anul 1929.

Ele lucrează acum pentru înființarea unei Universități populare în capitala Ardealului. Secția biologică de sub președinția neobositului d. dr Iuliu Hatieganu, lucrează fără odihnă la planul său de a organiza întreaga tinerime în cadrele societății „Societatea Carpaților”, tot sub auspiciile Astrei.

A expune programul anului viitor al tuturor acestor organizații ale Astrei ar fi să scriu un volum întreg.

Vreau să cred, deci, că dv. ati dori să știți caii sunt preocupările cele mai apropiate ale conducerii Astrei, ale comitetului ei central. Puteți avea un exemplar din volumul „Congresul cultural al organizației „Astra”, ținut la Sibiu în 24, 25 și 26 Aprilie a. c. (Sibiu, Iunie 1930, 394 pagini). În el vezi găsi nu numai tot ce frământă „Astra” de săpte ani de zile, de când am deosebita cinste de a o conduce, dar mai vârtoș vezi găsi în cele 38 concluzuni (p 383-374) tot ce conducea Astrei crede că trebuie să întreprindă în apropiatul viitor pentru a adopta tot mai eficace această puternică instituție de cultură românească, nevoilor țării și chemării vremurilor.

In cînvântarea sa dela Caransebeș, protectorul nostru, regele Carol II cu o fericită inspirație a numit Astra „Asociația pentru răspândirea culturii și pentru unitatea națională”. Si a mai spus regele în toastul său dela banchet cîntările cari vor rămâne pe veci întărite pe frontispiciul Asociației: Bogăția unei țări nu consistă numai în grâne și în bani sunători, ci și într-un suflet îndărat și pregătit, care să reziste încercărilor”.

Iată cum regele a fixat pentru toate timpurile, programul bătrânei organizații dela Sibiu: „Răspândirea culturii, unitatea națională și înălțarea sufletelor pentru a le pregăti să reziste încercărilor”.

Problemele de frunte ale „Astrei”

Pentru orientarea publicului voi însira aci cele mai capitale probleme a căror rezolvare o va incerca sără intărziere noui comitet central al Asociației. Ele sunt următoarele: 1. Congresul cultural dela Sibiu a constatat necesitatea să se întrunească în fiecare an reprezentanții tuturor societăților culturale și ai elitei intelectualițății române, spre a se sfătu împreună nevoilor culturale ale țării și ale naționii române cu excluderea desăvârșită a politicei, dând astfel viață unui organism nou în

* Deschidem această coloană, dorind a informa publicul nostru cetitor despre instituțiile noastre de frunte și preocupările lor în cursul anului 1931.

Indiscreții momentane.

Mai zilele trecute pe când îmi să-ceam siesta, năvăli la mine un prieten care face pe ziaristul și îmi ceru nici mai mult nici mai puțin, decât să-i acord un interview.

— Fugi daci că ești caraghios.

— Ba nu zău, crede-mă că nu glu-mesc; și în definitiv ce ar fi dacă mi-ai acordă acest interview, în care ai putea da glas tuturor suferințelor micului nostru funcționar și cred că în această privință ei și mai competent decât oricare guvernamental-reprezentant al poporului, care a luat sau nu, parte la votarea curbei de sacrificiu

— Ce-e e? Ia să mă slăbești cu bazaconii de acestea. Mie vă să-mi amintești de sacrificii, care sunt mai mulți decât suprarevoltat de curba lor? Niciodată nu vreau să mai aud de așa ceva. Or, poate vrei să-mi faci propuneră, — întrucât mă vezi că studiez știința finanțiară, — ca să pregătesc eu proiectul de buget pt. anul 1932? Crezi că lvor găsi bun și Camera-l va aproba? Crezi că numai în felul acesta va fi salvat de o nouă ciunțire în salar pe anul viitor bietul funcționer român? Ei nu, mă faci să râd cu hoхот! Si care ar fi, te rog, titlul aceluia articol? Parcă și văd mâine apărând în „Curentul” cu litere de o șchioapă: Interview cu dl D. T. S. și ca subtilu: Interesante declarări făcute corespondentului nostru din Arad, de către un... impiegat stagiar, care n'a fost răs, dar care a fost ciuntit la... salariu.

— Tot mai pe chesilunea aceasta avem de gând să slăbim puțin de vorbă și văd că nu prea greu te lași să fii tras de limbă. Aș vrea să știu cam ce procent și s-a aplcat la leafă de te-a-raji alăt de revoltă?

— Ah, în definitiv, o nimică toală. Din salarul brut de 5100 lei, mi-au lăsat numai 18%. — Dar și tu ce vrea să zică cuvântul „salar brut”? Nu? Păi să te lămuresc:

Suma brută...

— ?!

— Nu te revolta române! Suma am numit-o brută și nu pe fine; și ca să nu se mai întâmplă o astfel de confuzie, voi numi-o cu un termen mai tehnic: brutto.

...Așa dar suma brută înseamnă „ce-iace nu iezi la mână”. Din acest „ce-iace nu iezi la mână”, — adică din brutto, — se fac multe scăderi până ce ajungi la suma „ce-iace iezi la mână”, adică neto, — aproximativ jumătatea lui brutto. Iată cum ajungi aici:

Mai întâi se scade 10% pl. Casa pensiilor. După această scădere se face un mic calcul, care-lă dă ca rezultat o sumă boleznată: „colă de chirie“. Această colă se adaugă la ceia-

sfârșit de an și în fiecare centru de județ, într-o conferință publică, un conferențiar al „Astrei” va face dare de seamă despre toate cărțile românești mai de seamă apărute în cursul anului, recomandând publicului certificare lor.

Problema bibliotecilor sășești va trebui să-și găsească soluționarea ei prin unificarea tuturor bibliotecilor ce se afișă risipite prin toate satele pe la diferite autorități. Cea mai de căpetenie îndatorire a intelectualilor din satele românești, va fi organizarea bibliotecilor sășești în așa chip, în căt ele să poată fi utilizate cu folos. Comitetele despărțământelor centrale județene ale „Astrei” vor fi răspunzătoare de fericită soluționare a acestei probleme.

Asociația va continua încercările sale de a se apropia de clasa muncitorimii industriale românești năzuind o înglobare prin mijloace culturale în solidaritatea națională.

Aceste vor fi preocupările cele mai apropiate ale noilor conducători ai „Astrei”, a încheiat d. Vasile Goldiș.

ce a rămas după scăderea celor 10% din suma brută și-lă dă un așa zis loial general; aceasta numai în cazul când nu ai copii, căci dacă bunul Dzeu te-a fericit și cu de aceștia, atunci și-ne Statul și te încurajează la... mai multă dându-ți un ajutor familiar de Lei 10 pentru întâiul venit, Lei 50 pentru al doilea și iarăși Lei 100 pentru al treilea; și-apoi la trei să te oprești, ceea ce peste acest număr poate Dzeu să dăruiască un regiment de copii, că Statul nu se mai sincrisește. Si la urmări, are dreptate. Tină-i cine i-a făcut! Da ce-i Statul, dădacă?

Cum își spusei, ajutorul familiar întâi și el în totalul general, la care se aplică impozitul pe salarii de 4,40% și 8,80%. Suma ce rezultă ca impozitul să scade din totalul general, iar din cei care rămâne se mai scade 0,50%, scădere care se numește „colă adițională” sau „colă de drumuri... curbe; în fine urmează în rândul curbei de sacrificiu sau imposta zilnică de sacrificiu, — nu știu cum să băracă îl mai zice, care excepțional îndeplinește anul financiar 1931, se aplică numai la salarul brut, în viitor cine să fie în aplicare? și-apoi la crezi că să mai scăde imposta acesta a fost absolut necesară. Ei bine, nul.. Si aceasta nu o spunea întrucât noi funcționari nu ne-am ști seama în ce impas se găsește Iată Ascultă să-ji mai spun ceva: Sună multă măcarie, comercianți, atât în orașul nostru, că și în restul țării, cari plătesc impozite în scandalos de mici. Dacă ai căuta așa ceva întrămplător la un comerciant mai mare, — accentuez „mai mare”, ce impozit plătește, numai atunci ai putea să te neconvinci de adevăr, săcând comparație între impozitul plătit de acesta și cel de platit de către funcționarul public. De fapt ce nu se caută aci realizări de venituri, scutindu-ne pe noi de cărieri și ciunțiri? Mai cunosc apoi avocați cari căștigă anual milioane și plătesc impozitul după 50—100 mil Lei, fiindcă domnii din comisiile de impunere iau drept literă de evanghelie ceiace declară această pravitate.

Intre multele legi ce se volează în România, lipsește una, care să urmărească pe contribuabilul ce frusteză Păcălnescul, prin declarări eronate. La dreptul să se aplică oca cum ar trebui și această e supradestul.

Cu toate acestea să admitem cauzul, că ar fi fost absolut necesară legea să se să a votat. Dar atunci, unde vezi tu o echilibrare a bugetului, când la unele administrații se iaie 10-12 posturi plătite cu căte 2200 lei, și se înșinăză în locul lor alte 6 posturi plătite cu 7-8 mil lei? Până acum s-au pulut despense de aceste posturi și chiar în timpul celei mai grozave crize s-au găsit să le înșinzeze? Firește, e cu mult mai ușor să suprimi un post mic, decât să desfințezi cele 7 directorate ministeriale, care după declarăriile dlui mareșal, Avramescu, până acum au înghisit vre-o căteva miliarde, fără să se știe încă, ce s-a distribuit ai directoriilor ministeriale? căci de vei avea o chestiune că de mică de aranjat, zadarnic te vei adresa directorilor, căci ele te vor îndruma să te centru, iar acesta te va trimite înăpărător la directorat, vorba aceia dela Ana Caiata. Atunci, ce sunt directoratele? Un simplu lux, menite să înghisă numai miliarde de lei, rezultate din impozitul cel plătesc eu, dă și altul.

Iată sursele unde s-ar fi putut realiza economiile cerute pentru biata țară și nu s-au realizat. Oh, că nu sună eu ministrul... Sau poate vrei să-ți mai numesc încă o sursă importantă de unde s-ar putea realiza mari venituri? În două cuvinte: Controlul averilor. Si acum să-ji dau un sfat. Să nu te pună păcatele să dai la gazeta acestea fleacuri, că te faci de râs.

Primăria, cinematografele, și ziarele minoritare.

Dănicie și praf în ochi sau sgârcitul risipitor. — Secția cinematografică și ziarele maghiare. — Reprezentări speciale pentru ziariștii maghiari. — Persecuțarea ziarelor românești. — Primăria cumpără dela Magyar Telefongyár din Budapesta un nou aparat de film sonor.

Păreri, întrebări și sugestii.

Bănuiam mai demult sentimentele românilor români dela Primăria românească a Aradului pentru presa minoritară din loc, în detrimentul celei românești și a publicului românesc. Totuș... Dar cele scrisse Sâmbăta treocută de fizicile maghiare, ne-au spulberat și ultima iluzie ce o mai păstram despre acești domini. Nu ne putem închipui să fie oameni — și încă persoane din fruntea treburilor unui municipiu din fața românească, — așa de mândri de balele laudăroase, turnate zilnic de salariajii acestor fizici.

Acstea sentințe s-au evidențiat mai mult la Secția cinematografică a Primăriei, de oarece de aci se poate încasa mult și bine. De altfel această secție, protejează nu numai presa minoritară, ci și elementul minoritar. În mulțimea personalului dela cele 5 cinematografe nu credem că se găsesc 2 români. Casierile minoritare, ușerele și controlorii minoritari. Astfel fiind, e natural să nu auzi vorbă românească în cinematografele primăriei românești a Aradului.

Un intelectual proaspăt venit în orașul nostru, ne întreba intrigat: a cui sunt cinematografele? Bănuim de ce e vorba și i-am răsărit jenați, că sunt ale Primăriei. A fost literalmente uituit. „Se poate — întreba el — ca la întreprinderile Primăriei să nu auzi vorbă română nească? Acesta e un scandal nemomenit“. Si a rămas pe gânduri.

La drept vorbind, cautam demult ocazia să demascăm această antipatriotică mentalitate dela Secția cinematografică. Așa cum ni s'a prezentat.

Publicitatea filmelor.

Interesele comerciale ale secției cinematografice, cer ca să se facă o căt mai largă publicitate — reclamă — filmelor ce se rulează în oraș. Pentru ca publicitatea să fie mai eficiente, Secția cinematografică, uzează — după cum e natural — de presă. Just și echitabil e, ca această publicitate să se facă în toate ziarele locale, indiferent de limba în care sunt scrise. Insă acest lucru nu se face. Secția cinematografică își face publicitatea exclusiv în presa minoritară, plăind acestei prese sume exorbitante.

E cazul cu filmul *Pe frontul de vest nimic nou*, pentru care în afara de reclamele propriu zise (75 mm pe 4 coloane), au apărut în ziarele maghiare coloane întregi de elogii la adresa celor dela această secție și în subsidiar la adresa filmului.

Ne întrebăm și noi alături de cei mulți, ce sume vor fi incasat ziarele maghiare, pentru aceste articole?

Ne întrebăm, pentru că nu suntem așa de naivi, încât să credem că gazetele minoritare au atâtă sentiment filantropic față de instituțiile

românești, ca în schimbul reprezentărilor și biletelor gratuite, să jertfească, atâtă timp și spațiu.

La întrebarea de mai sus să răspundă Primăria!

Reprezentări speciale pentru ziariștii minoritari.

Aminteam mai sus de reprezentanții gratuite.

E obiceiul că în ziua premergătoare premierei fiecărui film sonor, să se dea o reprezentare specială pentru ziariști. Aceasta în principiu, căci în realitate, acest soiu de reprezentări, au loc exclusiv pentru ziariștii minoritari, care sunt invitați express. Gazetarii români nu au nici odată cunoștință de data acestor reprezentări. Sunt omisi pur și simplu.

Bilete gratuite pentru ziariști

Secția cinematografică a Primăriei, dela masa bogăției ei, risipă gazetelor minoritare, a aruncat și gazetei românești o firmitură.

Prințo adresă oficială ne-a adus la cunoștință, că ne acordă pentru fiecare film (mut) 2 bilete gratuite, care se vor elibera de către această secție, numai după ce solicitantul va face dovada calității sale de ziarist. Făcerea acestui dovezi sănătății noile este o serie de formalități, menite să îngreuneze eliberarea biletelor, pentru a ne trece gustul de a le mai cere. Aceasta e motivul pentru care nici unul dintre redactorii Aradului, nu au uzat și nu vor uza de gratuitățile acordate de Primărie. Vom găsi întotdeauna în pungile noastre costul unui bilet, care să ne permită accesul în fața ecranului.

Care e cauza... acestui tratament? Se vor întreba mulți.

Unul dintre conducătorii secției cinematografice e minoritar: dr. Abaffy, despre care se zice că e cetățean al Ungariei (probabil specialist strein), și în același timp se mai zice că e și nepot de-al domnului primar.

Cerem instituirea unei comisii, care să cerceteze dacă acest dr. Abaffy (în ce-o fi doctor?) e sau nu cetățean român, să fie imediat îndepărtat din serviciul primăriei și svârlit peste graniță!

Celălalt conducător al Secției cinematografice — dl Ștefanuș Sabin, de asemenea vorbește mai bucuros limba maghiară, decât cea românească. Iată deci cauza pentru care e tratată așa presa românească. Se mai miră cineva?

Păreri și întrebări libere.

Noi credem că Primăria ar câștiga mult, designând în fiecare cinematograf căte un loc permanent de fiecare gazetă, loc ce să poată fi ocupat oricând și de oricare redactor al gazetei spec-

tive, pe bază carnetului de gazeta ce-l va prezenta. În schimb, gazeta căreia însă a acordat locul, să publice în mod absolut gratuit reclamele filmelor ce se joacă.

Credem că e mult mai simplu și mai just.

Ce zice Primăria?

O întrebare.

Întrebăm, din pură curiositate, dacă ziarele minoritare, care au un numeros personal redacțional și administrativ, au primit numai 2 bilete gratuite, ca și ziarele românești?

Dacă această întrebare, are răspuns afirmativ, suntem de acord cu orii care dintre cetitorii noștri, că aceasta e o rușine. Dar ce să facem dacă celor ce le-au acordat, nu le plănește obrașul...

Primăria tratează...

...cu Magyar Telefongyár-ul din Budapesta cumpărarea unui aparat de proiecție film sonor. Delegații Primăriei pentru tratative, încercare, etc., sunt Dr. Velcov Geza și Sabin Ștefanuș.

E inevitabil! Un ungur trebuie să ia parte necondiționat. La Primărie nu se poate face nimic fără unguri?

Întrebăm — iarăș! — nu se găsesc aparate mai bune decât cele fabricate de Magyar Telefongyár-ul din Budapesta? Noi credem că sunt aparate și mai bune. Dacă domnii dela Primăria românească a Aradului, au o predilecție deosebită pentru produsele Ungariei, de ce nu ne lasă în pace, trecând graniță?

Ori Primăria, poate, vrea să cumpere aparatul în contul datorilor ce le are Statul ungur față de oraș? Dacă e așa, Primăria să fie atentă să nu fie încărcată cu ceva fierărie veche, cum de obicei se întâmplă cu marfa cumpărată în felul acesta.

...La Primărie vrem să domnească spiritul românească și dreptatea.

Ion Potcoavă.

În atenția oamenilor de bine.

Ni s'a prezentat la redacție femeia Marta Iancu, din Arad, Piața General Cernat, No. 16 și ne-a expus starea de mizerie în care se află. Muncii nu poate din cauza bolii, acasă are o mamă de 70 ani, aproape oarbă și bolnavă, proprietarul o amenință cu evacuarea din cauza chiriei neplătite.

Ne-a rugat să aducem acest fapt la cunoștința mărinimilor.

Indemnăm și noi pe toți cei ce înțeleg mizeria, să ajute pe această sărmană, căreia ultima speranță i-a rămas în D-voastră.

Poșta redacției.

T. Cinefil. Loco. Iți exprimi îndigarea față de reclama desănățată făcută și de Primărie filmului «Pe frontul de vest nimic nou». L-am văzut și noi. Foarte adevărat ce spui. Filmul nu are nici o valoare literară, nu are nici un fel de acțiune, iar ideia de bază a romanului a rămas în afară de film. Iți aduci aminte cele zise de un renumit regizor francez? Iată: O operă tehnică căpătă, nu poate reprezenta nici o acțiune, ori cât de splendid ar fi construite tablourile, dacă ele sunt lipsite de continuitatea literară. Aceste elemente lipsesc filmului Pe frontul de vest nimic nou.

Unui grup de cititoare vesele.

Căutați pe R. Voicu Grozdan

Ca să-l iubiți așa ca «ea»?

Zi, îl aveți la ramazan?

Dar el va are... Vom vedea..

El e simpatic, ba frumos;

Să-i scrieți! Va fi bucuros.

Scrisori și tot, primește aici,

...Chiar și dela fete mici..!

In dragoste-i cosmopolit;

De vreji, la toate vi-l trimiți,

Că și adresa v'am găsit,

Precum și voi ați nimerit,

Că V. Grozdan e drăgălaș

Si că s. mic. «V'a potcovit»

Si ați ghicit pe Naigălaș...

Sirianu — Siria — Ti-am primit scrisoarea. Cele trimise sunt lucruri cunoscute. Poezia nu mai e actuală. păstrează, până la anul... Trimite ceva din materialul promis să-l vedem și noi. Trimite de asemenea știri și întâmplări din Siria.

De altfel sunt în așteptarea celor promise. Până când să aștept?...

Corespondent — Buteni — Nu am nici o știere dela mama. Ce s'a întâmplat? Scrie-mi te rog.

Murmur — Restul se vor publica, însă ceva mai târziu.

Sezătoare culturală în comuna Cicir.

În ziua de 6 crt. (Bolezul Domnului) s'a aranjat în com. Cicir o „Sezătoare culturală“ la care a asistat un număr foarte frumos de lăzani.

Programul, dacă se ia în considerare că e prima oară când tinerețul se produce pe acest teren, a fost îndeajuns de bogat.

Cuvântul de deschidere l'a rostit d-l inv. I. Pordea, arăland virtuile ce trebuie să le cultive orice lăzăran în inimă sa, și pe care, la rândul lor, trebuie să le desvolte mai departe în inimă fiilor lor. Dânsul și-a dat seama de capacitatea de muncă a unora dintre ei, aranjând chiar cu însăși concursul lor această sezătoare, apreciată, după cum am auzit în ziua următoare, de mulți dintre ei. Scopul d-sale este să infiltreze o căt mai multă cultură în această pătură, luminându-i, totodată, asupra diferitelor probleme necesare vieții oricărui individ.

Il dorim rezultatul cel mai rodnic, și îi mulțumim pentru străduința ce o depune, pentru acest scop.

Aradul 20.10.1931

UITĂRII. Ay 1.

Din tot ce-a fost odată între noi, N-a mai rămas decât o urmă ștearsă: Scrisorile ce mi le-ai dat 'napoi Le-am spulberat în vânt, cenușă arsă.

M-am desfăcut din brațele visării Cu o sfârșire grea: — fără de regrete Intregile-amintiri le-am dat uitării Si ti-am strivit portretul din perete.

Murmur.

Expoziția internațională de mobile la Arad.

Inițialiva d-lui Brutus Păcuraru.

Aflăm din cea mai autorizată sursă, că deodată cu expoziția agricolă din Timișoara, — la 19 Aprilie c., — va avea loc și în Arad o expoziție de mobile.

Expoziția după toate probabilitățile se va fi în spațioasa magazie a firmei Andrényi din str. Moise Nicoară.

In acest sens sunt incepute convorbirile între Camera de Industrie și Comerț și proprietarii acelei magazii.

Notăm că inițiatorul acestei expoziții este D-nul Brutus Păcuraru, înimosul secretar al Camerei de Comerț.

Insemnăm în fuga condeiului, că această expoziție va fi pentru Arad, în urma marei influențe de vizitatori ce se anunță, un prilej de inviorare a comerțului ce lâncezește din cauza crizei, punând în același timp pe primul plan, ramura expozantă a industriei arădane.

Măderat.

Înființarea Cercului Cultural „ASTRA”.

In ziua de 1 Ianuarie c., a avut loc adunarea de constituire a cercului cultural Astra, din comuna noastră, la care a luat parte delegatul Despărțământului județean d. Ion Jelicutean, precum și mulți intelectuali din loc. Sedința a fost deschisă la orele 3 d. m. în prezența lor foarte mulți săteni, de către d. Ion Jelicutean invățător, care printre frumoasă cuvântare arată scopul «Asociației pentru literatura română și cultura poporului român». Dă explică sătenilor rostul cercurilor culturale și insistă asupra necesității de a se organiza toți locuitorii în astfel de cercuri. Citește statutul «Astrei» și dă lămuriri de ordin local, referitoare la înființarea unei Case Naționale în cadrele Astrei.

D. George Moțiu, teolog la Academia Teologică din Arad, desvoală o conferință, vorbind despre Andrei baron de Șaguna. După conferință se constituie Biroul, în modul următor: Președintă de onoare: d-nii Dr. Pavel Sîriartău, medic; Dr. Ioan Pescariu, medic; Dr. Petru Petica, avocat; Ilie Moldovan, funcționar-superior; Moise Popovici, preot; Președinte activ: Martin Gulaci, notar; v.-președintă: Teodor Ban, primar și Aurel Morariu, comerciant; secretar: Antoniu David, inv.-dir.; casier: Stefan Tătaru, funcționar; controlor: Alexandru Borlea, antreprenor; econom: Ioan Popa, epitrop; membrii în comitet: George Mișca, agricultor; Ioan Păcurariu, agricultor și Petru Plad, agricultor.

D. Ion Jelicutean, mulțumește membrilor pentru prezență, după care închide ședința.

Coresp.

Toată lumea românească și-a dat întâlnire în seara zilei de Sâmbătă

17 Ianuarie la

Balul Reuniunii Femeilor Române

(Saloanele Hotelului «Central»).

INFORMAȚIUNI.

Conferința lui Pamfil Seicaru anunțată în anul trecut al ziarului nostru va avea loc la Palatul Cultural Duminecă 18 Ianuarie c. ora 11 a. m. Conferința va trata subiectul de mare actualitate:

Federalizarea Europei Centrale:

Să nu se confundă această conferință cu aceea ce se va tine în aceeași zi după masă la ora 5. făcând parte din ciclul Despărțământului „Astrei”.

D-l LĂZĂRESCU IOAN, dela data de 1 Ianuarie 1931, nu mai este în serviciul ziarului nostru. Prin urmare nu mai are dreptul de a încasa bani și de a face angajamente în numele acestui ziar.

Consiliul municipiului Arad e convocat pe zilele de 16 și 17 Ianuarie. Aceste ședințe promit a fi foarte interesante, dat fiind ordinea de zi bogată în chestiuni de interes obștesc. Programul desbaterilor conține nu mai puțin de 23 puncte.

Furt. În noaptea de Marji spre Mercuri, indivizi necunoscuți s-au introdus în localul Ocolului Silvic din Ciale. Au spart casa de bani și au furat din ea caseta de mână în care erau 12.000 lei. Poliția cercetează.

Chibritele nu se scumpesc. Se comunică din București: Casa Autonomă a monopolurilor, desmintă categoric știrile tendențioase despre ridicarea la 4 lei a unei cutii de chibrit. Prețul va rămâne și pe mai departe de 3 lei.

Eftinirea curentului electric. Direcția Uzinelor electrice a înaintat Consiliului municipal o adresă prin care anunță reducerea costului curentului electric. Reducerea va fi de aproximativ 8%. Chestiunea se va discuta în Consiliul comună, care apoi va lăsa hotărâri.

Incorporarea contingentului 1931, va avea loc în ziua de 8 Februarie c. Operațiile de recrutare încep în ziua de 1 Martie.

Din Lupeni. În ziua de 6 curent, în localul școalei polone din localitate a avut loc o „Mare serbare” cu caracter religios, aranjată de tineretul polon, condus de invățătorul polon, Zöller Wilhelm.

Printre cei prezenti s-au remarcat preoții: V. Sandru, ortodox, — Nicolae Zugrav și D. Berinde, uniți — Antalffy Carol, catolic, — Antoniu von Schönfeld, — Dl notar Reif, etc., etc.

Succesul moral, cât și cel material, au fost la înălțime.

Coresp.

O prea frumoasă manifestație culturală s'a organizat în cartierul Arad-Șega, în după amiază primei zile de Crăciun. Societatea tinerimii române din acest cartier merită toată lauda pentru buna reușită a serbării, care a constat din coruri, declamări și teatru, și care a fost răsplătită de asistență numerosului public adunat în sala cea mare dela grădina de copii. La sfârșit Păr. II. Feleac a avut cuvinte de laudă și mulțumire atât pentru public, cât și pentru coriști și diletanți și în special pentru harnicul teolog Sever Pigli care

s'a ostenit cu pregătirea și conducerea corului, și pentru d-l Mogoș bun prieten al șeganilor în baza notei veselie pe care a reprezentat-o în tot timpul festivalului. Tuturor cinsti și cu Dumnezeu înainte.

In No. viitor vom începe concursul nostru de cuvinte încrucisate. Câștigătorilor li se vor acorda premii însemnate.

Ziarele minoritare, din Arad, în numărul lor de Joi anunță ca sigură demisia d-lui prefect Iustin Marșieu. Suntem în măsură a desmîni categoric această știre. D-l Marșieu s'a renunțat Joi din București reluându-și încă în aceeași zi ocupăriile la prefectură.

Prețul cerealelor pe piață din Arad în ultimile zile.

Grâu	Lei 310—320 per 100 kgr.
Orz	280—300 " 100 "
Ovăs	260—280 " 100 "
Porumb	220—230 " 100 "

Prețul vitelor pe piață din Arad în ultimile zile.

1 pereche de cai	Lei 10—15 000
1 " boi	20—25 000
1 " porci	2—3 000
1 vacă	6—9.000

Prețul maximal al alimentelor pe piață Aradului.

Untura	45 Lei per kgr.
Osânza	38 " "
Slănina	36 " "
Costiș de porc	38 " "

O anchetă a ziarului „Aradul”

Redacția ziarului „Aradul” se adresează publicului românesc din Arad și provincie cerând părerea tuturor asupra felului cum doresc să fie ziarul nostru. Critici și păreri sincere se primesc dela oricine ar veni. Noi vrem ca ziarul nostru să fie pe placul cetățenilor.

Scrisorile se vor trimite la redacția ziarului „Aradul”, ele vor fi publicate și se va răspunde.

Serbare culturală.

In ziua de 28 Dec. 1930, a avut loc în comuna Vărădia de Mureș o frumoasă și bine reușită petrecere poporala, aranjată de soc. corală „Cântarea Noastră” sub conducerea vrednicului și neobositului preot ort. rom. I. L. Turcu din loc, în localul „Casei Culturale”.

Programul petrecerei a fost compus din: O ce veste minunată, cor mixt de Gh. Dima; Florile dalbe, cor mixt de T. Popovici; Venitii ați, cor mixt de T. Popovici; La Moș Ajun, piesă într'un act; Bună dimineață, cor bărbătesc de Oancea; Lăsați pruncii, cor mixt G. Comănești; Văduva cu farmece, piesă într'un act; Eu mă duc, cor bărb. de Benea; Marș Regal, cor mixt de Muzicescu, car au fost predate într'un stil foarte frumos și artistic, remarcându-se frumosul debut al tinerilor O. Bogdan, V. Morariu, A. Luca, I. Cișmășiu și fetițele M. Deacu, M. Gabor și A. Curescu.

S'a primit suprasolvirea dela Dnii S. Pelle 450 Lei, N. Turcu 175 Lei, D-nele I. A. Turcu și I. L. Turcu 80 Lei, I. D. Deanu 75 Lei.

Reușita acestei serbări este datorită părintelui I. L. Turcu, care a depus o muncă — putem zice supraomenească — pentru reușita ei. După program a urmat dans într'o atmosferă veselă.

Spicuri din presa minoritară.

Aradi Közlöny subvenționat de Budapesta.

„Universul” din Sâmbătă frecuță scri că în legătură cu cercetările întreprinse de siguranță din Timișoara, în hârtia ziarului „A. Nap”, s'a descoperit, și în afară de acest ziar, au mai primit subvenții dela Primăria din Budapest și ziarele Aradi Közlöny, Keleti Ujság din Cluj și Déli Hirlap din Timișoara. Aradi Közlöny, care de obicei e foarte bătălos, acum nu susține un cuvânt. Adevarul însuși și gura celui mai obsnăuătoare.

Inconștiență.

Corespondentul din Arad al „Universului” scrie că în Arad, cățiva funcționari români, la recensământul său, declară copiii de naționalitate maghiară. Acești sunt un fapt atât de monstruoș încât aproape ne vine să nu credem.

Erdélyi Hirlap în ediția de Luni, revoluță contra acestui fapt, însă în disculă, ci deplasează discuția pe un alt plan, spunând că trebuie pedepsit pe cei ce dau în vîlăg datele culese de recensori. Din această atitudine rezultă pur și simplu că și Hirlap are cunoștință de aceste fapte maghiare din localitate.

Ungaria și recensământul din Cehoslovacia și România.

Ziarele minoritare, anunță cu lux de amărunt și cu un regret rău ascuns, faptul că guvernul maghiar va reclama Soc. Națiunilor, guvernul Cehoslovaciei și României, pentru felul cum au fost executate lucrările de cenzământ.

Să fie liniștită acestea zare. În lucrările au fost în tot cazul mai corigiri și încercări de execuție decât în Ungaria unde agentul recensor a intrat în casă românilor și i-a trecut de naționalitate maghiară, fără să mai întrebe nimic și fără să ia în seamă protestele interbelice a celor care tot în felul acesta au fost tratati.

Pentru acest lucru România ar fi drept să reclame, nu Ungaria.

Ce conferințe se țin Duminecă 18 Ian. la Palatul Cultural?

La ora 11 a. m. D-l Pamfil Seicaru: **FEDERALIZAREA EUROPEI CENTRALE.**

La ora 5 d. m. D-l prof. unit M. Botez: **EDUCATIA INTEGRALĂ.**

— Intrare liberă. —

Abonați-vă la ziarul „Aradul”.

Noi avantajii oferite abonaților noștri pe anul 1931.

1. Un anunț de reclamă gratuită ce oferim meseriașilor și comercianților noștri.

2. Consultații și sfaturi medicale gratuite prin scrisori.

3. Consultații și sfaturi juridice gratuite prin scrisori. (Abonații vor scrie ziarului cerând lămuriri ce se vor da de către persoane competente).

4. Diferite premii ale concursurilor noastre.

5. Si mai presus de toate, un ziar independent, imparțial, bine informat care susține interesele românești. Ziarul nostru conține rubrici variate ce interesează pe toți românii de orice profesie.